II

*(Προπαρασκευαστικές πράξεις)*

# ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση της καινοτομίας στην Κοινότητα

*(Υποβληθείσα από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 7 Ιουνίου 1983)*

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235,

την απόφαση του Συμβουλίου 83/200/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα [1], και ιδίως το άρθρο 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η προσαρμογή των δομών της παραγωγής εξαρτάται κατά μεγάλο μέρος από την εισαγωγή και τη διάδοση της καινοτομίας, πράγμα που αναγνώρισε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο απευθύνοντας έκκληση για την ανάπτυξη και την ενίσχυση μιας ευρωπαϊκής πολιτικής τεχνολογίας και καινοτομίας·

ότι η καινοτομία χαρακτηρίζεται από ένα εξαιρετικά υψηλό κίνδυνο, από αργή απόδοση και από την ανάγκη ύπαρξης πολύ μεγάλης αγοράς·

ότι οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις αποτελούν πηγή και μέσο καινοτομίας, κυρίως στους τομείς όπως οι νέες τεχνολογίες πληροφόρησης, οι βιοτεχνολογίες, οι τεχνολογίες στον τομέα της ενέργειας, οι τεχνολογίες στον τομέα των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων, τα ευέλικτα συστήματα παραγωγής και τα νέα υλικά·

ότι οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις που πραγματοποιούν καινοτομίες αντιμετωπίζουν ιδιαίτερες δυσκολίες χρηματοδότησης λόγω της περιορισμένης δυνατότητας προσφυγής τους στις κεφαλαιαγορές, της έλλειψης ιδίων κεφαλαίων και της απουσίας ή ανεπάρκειας εγγυήσεων που προσφέρουν, καθώς επίσης και λόγω των χαρακτηριστικών των επενδύσεων για καινοτομίες·

ότι κοινοτικά μέτρα για την χρηματοδότηση των μικρομεσαίων επιχειρήσεων που πραγματοποιούν καινοτομίες, τα οποία θα συμπλήρωναν τους υπάρχοντες μηχανισμούς στα Κράτη μέλη ή θα ενθάρρυναν τη λήψη μέτρων σε εθνικό επίπεδο, θα είχαν το επιθυμητό αποτέλεσμα στο συνολικό όγκο των πόρων που διατίθενται για τη χρηματοδότηση της καινοτομίας στην Κοινότητα·

ότι τα κοινοτικά μέτρα θα έπρεπε να αποβλέπουν επίσης στο να ενθαρρύνουν τη συνεισφορά ιδίων κεφαλαίων στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις που πραγματοποιούν καινοτομίες και είναι ενδεδειγμένο να ενθαρρύνουν προς την κατεύθυνση αυτή τους ενδιάμεσους χρηματοδοτικούς οργανισμούς, συμμετέχοντας στον κίνδυνο που αναλαμβάνουν αυτοί χρηματοδοτώντας καινοτομίες·

ότι τα κοινοτικά μέτρα θα έπρεπε να χρηματοδοτούν κατά προτεραιότητα σχέδια κοινοτικού ενδιαφέροντος τα οποία προκύπτουν από κοινοτικά προγράμματα έρευνας και ανάπτυξης ή από διεθνική συνεργασία στην Κοινότητα·

ότι με το συνδυασμό δανείου από πόρους, που είναι προϊόν δανειοληψίας και δωρεάς από πόρους του προϋπολογισμού, τα κοινοτικά μέτρα θα πρέπει να είναι προσαρμοσμένα στο στάδιο εισαγωγής στην αγορά ενός νέου προϊόντος, μιας νέας διαδικασίας ή μιας νέας τεχνολογίας και συγχρόνως να είναι όσο το δυνατό αποτελεσματικότερα σε σχέση με τον όγκο των πόρων του προϋπολογισμού που έχουν αναληφθεί·

ότι είναι απαραίτητο να εγκριθεί ένα συγκεκριμένο τμήμα δανείων·

ότι είναι απαραίτητη η θέσπιση ιδιαίτερων διατάξεων οι οποίες θα λαμβάνουν υπόψη τα χαρακτηριστικά των σχεδίων για καινοτομίες και τα χαρακτηριστικά των μικρομεσαίων επιχειρήσεων που πραγματοποιούν καινοτομίες·

ότι τα δάνεια που συνάπτονται στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου καλύπτονται από μία εγγύηση του προϋπολογισμού·

ότι, λόγω των χαρακτηριστικών αυτού του τύπου σχεδίων, πρέπει να προβλεφθεί η ετήσια εγγραφή των απαι-

[1] ΕΕ αριθ. L 112 της 28. 4. 1983, σ. 26.

τούμενων πιστώσεων στον προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, στο πλαίσιο της διαδικασίας του προϋπολογισμού·

ότι η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (στο εξής καλούμενη «Τράπεζα») έχει δηλώσει ότι είναι διατεθειμένη να συμμετάσχει στην εφαρμογή του μέτρου αυτού,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

*Άρθρο 1*

Εγκρίνεται η σύναψη ενός τμήματος δανείου για ποσό του οποίου το αρχικό κεφάλαιο δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 100 εκατομμύρια ECU.

*Άρθρο 2*

Το προϊόν των δανείων που αναφέρονται στο άρθρο 1 χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τη χρηματοδότηση, υπό μορφή δανείων που καλούνται «ευρωπαϊκά δάνεια για καινοτομίες», σχεδίων για καινοτομίες στους τομείς που εισάγουν νέα προϊόντα, επεξεργάζονται νέες διαδικασίες και θέτουν σε εφαρμογή καινοτόμους τεχνολογίες. Τα δάνεια αυτά προορίζονται για μικρομεσαίες επιχειρήσεις που είναι εγκατεστημένες στην Κοινότητα και χορηγούνται με τη συνδρομή των κατάλληλων ενδιάμεσων χρηματοδοτικών οργανισμών.

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 2 και του άρθρου 5 της απόφασης 83/200/ΕΟΚ, τα ευρωπαϊκά δάνεια για καινοτομίες διέπονται από τις ακόλουθες διατάξεις.

*Άρθρο 3*

Το ευρωπαϊκό δάνειο για καινοτομίες είναι χρηματοδότηση

— κανονικής διάρκειας δέκα ετών,

— για την οποία δεν απαιτείται καμιά εγγύηση από τη δικαιούχο επιχείρηση,

— η εξόφληση των τόκων της οποίας κατά τα πρώτα έτη επιβαρύνει το γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Ωστόσο η παρούσα αξία του κόστους που προκύπτει από την αναβολή πληρωμής τόκων δεν μπορεί να υπερβεί το 20 % του αρχικού κεφαλαίου,

— μπορεί να χορηγηθεί σε μια επιχείρηση μόνο εάν ο ενδιάμεσος χρηματοδοτικός οργανισμός χορηγήσει στην επιχείρηση αυτή συγχρόνως και με δική του ευθύνη, το ίδιο ποσό είτε σε ίδια κεφάλαια, είτε σε χρηματοδότηση με χαρακτηριστικά παραπλήσια με τα χαρακτηριστικά του ευρωπαϊκού δανείου για καινοτομίες.

Σε περίπτωση που η επιχείρηση δεν μπορεί να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της λόγω δανείου, ούτε η Επιτροπή ούτε ο ενδιάμεσος χρηματοδοτικός οργανισμός θα απαιτήσει την εξόφληση της οφειλής πριν ικανοποιηθούν οι εγχειρόγραφοι δανειστές.

*Άρθρο 4*

Το ευρωπαϊκό δάνειο για καινοτομίες μπορεί επίσης να χορηγηθεί σε ένα ενδιάμεσο χρηματοδοτικό οργανισμό εάν χρησιμοποιήσει το προϊόν του δανείου για να παρέμβει υπό μορφή συνεισφοράς σε κεφάλαιο σε μια μικρομεσαία επιχείρηση που πραγματοποιεί καινοτομίες. Στην περίπτωση αυτή, ο ενδιάμεσος χρηματοδοτικός οργανισμός πρέπει να αναλάβει την εξόφληση του ευρωπαϊκού δανείου για καινοτομίες και τον κίνδυνο που συνεπάγεται. Είναι δε υποχρεωμένος να συνεισφέρει ίσης αξίας ποσό υπό μορφή συμμετοχής ή υπό άλλη ανάλογη μορφή.

*Άρθρο 5*

Το κόστος που προκύπτει από την αναβολή πληρωμής τόκων και που προσφέρεται κατά τη διάρκεια των πρώτων ετών των ευρωπαϊκών δανείων για καινοτομίες, εγγράφεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και το αντίστοιχο ποσό καταβάλλεται στην Τράπεζα ανάλογα με την εκταμίευση των δανείων.

*Άρθρο 6*

Ανατίθεται στην Τράπεζα εντολή για την παροχή και τη διαχείριση των ευρωπαϊκών δανείων για καινοτομίες, καθώς επίσης και τη διαχείριση του κόστους των τόκων της περιόδου χάριτος, κατ' εφαρμογή της παρούσας απόφασης. Αυτή αποτελεί αντικείμενο σύμβασης συνεργασίας μεταξύ της Επιτροπής και της Τράπεζας. Η Τράπεζα ενεργεί τις πράξεις που σχετίζονται με την εντολή αυτή στο όνομα, για λογαριασμό και με ευθύνη της Κοινότητας.

Η Επιτροπή αποφασίζει ως προς την επιλογή των αιτήσεων για δάνεια. Για τις αιτήσεις που έχουν αποτελέσει αντικείμενο ευνοϊκής απόφασης της Επιτροπής, η Τράπεζα παρέχει τα ευρωπαϊκά δάνεια για καινοτομίες σύμφωνα με την παρούσα απόφαση και τα κριτήρια που καθορίζονται στη σύμβαση συνεργασίας.

Για την υλοποίηση των δανείων που προβλέπονται από την παρούσα απόφαση

— οι αιτήσεις των ενδιάμεσων χρηματοδοτικών οργανισμών απευθύνονται ταυτόχρονα στην Επιτροπή και την Τράπεζα. Η Τράπεζα λαμβάνει την ευνοϊκή γνώμη του ενδιαφερόμενου Κράτους μέλους,

— οι συμβάσεις χρηματοδότησης με τους ενδιάμεσους χρηματοδοτικούς οργανισμούς υπογράφονται από την Επιτροπή και την Τράπεζα,

— ο ενδιάμεσος χρηματοδοτικός οργανισμούς ενημερώνει την Τράπεζα για τη χρησιμοποίηση των κεφαλαίων που του έχουν καταβληθεί και η Τράπεζα πληροφορεί την Επιτροπή.

*Άρθρο 7*

Το αργότερο δύο χρόνια μετά την έγκριση της παρούσας απόφασης και εν πάση περιπτώσει όταν το σύνολο των δανείων που έχουν υπογραφεί ανέλθουν σε 80 εκατομμύρια ECU, το Συμβούλιο θα εξετάσει, με βάση έκθεση της Επιτροπής, εάν ο μηχανισμός που έχει τεθεί σε εφαρμογή εξακολουθεί να είναι σύμφωνος, όσον αφορά τη βασική αρχή και τους τρόπους λειτουργίας του, με τις ανάγκες που οδήγησαν στη δημιουργία του.